FACULTÉ DES LETTRES ET SCIENCES HUMAINES

# Microprogramme de 1er cycle en révision de textes

Les sections *Présentation*, *Structure du programme* et *Admission et exigences* (à l'exception de la rubrique intitulée « Document(s) requis pour l'admission ») constituent la version officielle de ce programme. La dernière mise à jour a été faite le 30 mai 2023. L'Université se réserve le droit de modifier ses programmes sans préavis.

## PRÉSENTATION

### Sommaire*

*IMPORTANT : Certains de ces renseignements peuvent varier selon les cheminements ou concentrations. Consultez les sections *Structure du programme* et *Admission et exigences* pour connaitre les spécificités d'admission par cheminements, trimestres d'admission, régimes ou lieux offerts.

**CYCLE**
1er cycle

**CRÉDITS**
15 crédits

**TRIMESTRES D'ADMISSION**
Automne, Hiver

**RÉGIME DES ÉTUDES**
Régulier

**RÉGIME D'INSCRIPTION**
Temps partiel

**LIEU**
Campus principal de Sherbrooke

---

### Renseignements

- 819 821-8000, poste 62277
- 819 821-7285 (télécopieur)
- dep-com@USherbrooke.ca

OBJECTIF(S)

Permettre à l'étudiante ou à l'étudiant :

- de perfectionner ses connaissances du français normatif et de développer une habileté à réviser correctement des textes défectueux.

## STRUCTURE DU PROGRAMME

## Activités pédagogiques obligatoires - 12 crédits

| Code de l'activité pédagogique | Titre de l'activité pédagogique et nombre de crédits |
|---|---|
| **COM123** | Norme et analyse - 3 crédits |
| **COM124** | Rédaction : style et clarté - 3 crédits |
| **COM129** | Révision de textes - 3 crédits |
| **COM211** | Grammaire avancée - 3 crédits |

Pour s'inscrire au cours obligatoire COM123 Norme et analyse, la personne étudiante doit se soumettre à un test de classement en grammaire. En cas d'échec au test, elle devra d'abord suivre l'activité COM 007 Introduction à la grammaire, qui sera inscrite au dossier comme cours à option.

## Activités pédagogiques à option - 3 crédits

Choisie parmi les suivantes:

| Code de l'activité pédagogique | Titre de l'activité pédagogique et nombre de crédits |
|---|---|
| **COM366** | Anglicismes au Québec - 3 crédits |
| **COM367** | Révision et réécriture - 3 crédits |

# ADMISSION ET EXIGENCES

## LIEU(X) DE FORMATION ET TRIMESTRE(S) D'ADMISSION

Sherbrooke : admission aux trimestres d'automne et d'hiver

## ADMISSION

Condition générale d'admission aux programmes de 1er cycle de l'Université (cf. *Règlement des études*)

### Exigence(s) d'ordre linguistique

**Condition de maîtrise de la langue française à l'admission**

Pour être admissible à ce programme, la candidate ou le candidat doit posséder une excellente maîtrise de la langue française lui permettant de bien comprendre, de s'exprimer explicitement et d'écrire clairement sans fautes et de façon structurée.

La candidate ou le candidat ayant fait des études secondaires, collégiales ou universitaires en français au Québec ou en France pourrait bénéficier d'une dispense et n'aurait pas à fournir de preuve de son niveau de maîtrise de la langue française le cas échéant. Les motifs de dispense sont énumérés sur cette page.

La candidate ou le candidat qui ne peut démontrer l'un ou l'autre des motifs de dispense doit, pour être admissible, faire la preuve d'un niveau minimal de connaissance de la langue française exigé pour ce programme. Il ou elle doit fournir une attestation de niveau de C2 à l'oral et à l'écrit (résultat égal ou supérieur à 600 sur 699) à l'un des tests suivants :

- TCF Canada ou TCF Québec (Test de connaissance du français);
- Le TCF-TP (Test de connaissance du français accompagné des épreuves complémentaires Expression écrite et Expression orale);
- TEF (Test d'évaluation de français), TEF Canada ou TEFAQ (Québec);
- DALF - Diplôme approfondi en langue française.

Si, par ailleurs, pendant le cheminement d'une étudiante ou d'un d'étudiant, des faiblesses linguistiques en français sont constatées, la direction du programme peut imposer la réussite d'une ou plusieurs activités pédagogiques de mise à niveau. Ces activités, sous la responsabilité du Centre de langues de l'UdeS, sont non contributoires au programme.

## RÉGIME(S) DES ÉTUDES ET D'INSCRIPTION

Régime régulier à temps partiel

# POURQUOI CE PROGRAMME

## Ce qui distingue ce programme

Offert à temps partiel au Campus de Sherbrooke, ce programme permet aux étudiantes et étudiants de perfectionner leurs connaissances du français normatif et de développer une habileté à réviser correctement des textes défectueux.

## Public cible

Ce programme offre une formation de choix pour les personnes intéressées à devenir réviseur ou réviseure.

## Environnement d'études

- Cours donnés par des enseignantes et enseignants reconnus dans leur milieu et généreux de leur temps
- Vie départementale ponctuée de multiples rencontres intellectuelles et sociales

## Autres programmes qui pourraient vous intéresser

- Microprogramme de 1er cycle en création littéraire
- Microprogramme de 1er cycle en rédaction spécialisée
- Certificat en lettres et langue françaises

## COM123 - Norme et analyse

### Sommaire

**CYCLE**

1er cycle

**CRÉDITS**

3 crédits

**FACULTÉ/CENTRE**

Faculté des lettres et sciences humaines

**PARTICULARITÉS**

### Cible(s) de formation

Maîtriser la langue française dans son aspect normatif; comprendre à fond son fonctionnement; posséder, au sens figuré du terme, les instruments de travail qui s'y rapportent.

### Contenu

Retour sur les principales règles (accords, morphologie des noms, des verbes, des adjectifs et des adverbes, ponctuation, syntaxe) qui gouvernent la phrase française. Analyse fine (nature et fonction) de tous les constituants de cette phrase, qu'elle soit simple ou complexe : les groupes de mots et les propositions qui la composent, chacun des mots de ces ensembles, ainsi que les liens logiques qui unissent tous ces éléments.

### Préalable(s)

(COM007 ou COM999)

### Équivalente(s)

(CRM103)

et

(FRA553)

### Programmes offrant cette activité pédagogique (cours)

Baccalauréat en communication appliquée

Baccalauréat en traduction professionnelle

Baccalauréat en études littéraires et culturelles

Baccalauréat en études politiques appliquées

Certificat en communication appliquée

Certificat en lettres et langue françaises

Certificat en traduction

Microprogramme de 1er cycle en rédaction spécialisée

Microprogramme de 1er cycle en révision de textes

## COM124 - Rédaction : style et clarté

### Sommaire

**CYCLE**

1er cycle

**CRÉDITS**

3 crédits

**FACULTÉ/CENTRE**

Faculté des lettres et sciences humaines

**PARTICULARITÉS**

### Cible(s) de formation

Développer l'habileté à rédiger différents types de textes (argumentatif, descriptif, informatif, ludique, narratif, persuasif, etc.) tout en se pliant à des exigences de contenu et de forme; apprendre à retravailler ses textes afin de les rendre clairs (phrases courtes, simples et bien structurées) et efficaces.

### Contenu

Révision des erreurs (de vocabulaire, de syntaxe et de ponctuation) et des maladresses stylistiques les plus courantes; techniques d'autocorrection; caractéristiques de la rédaction épicène; lecture d'un roman, qui servira à la réalisation d'un ou de plusieurs travaux.

### Équivalente(s)

CRM104

### Programmes offrant cette activité pédagogique (cours)

Baccalauréat en communication appliquée

Baccalauréat en enseignement au secondaire

Baccalauréat en traduction professionnelle

Baccalauréat en études littéraires et culturelles

Baccalauréat en études politiques appliquées

Certificat en communication appliquée

Certificat en lettres et langue françaises

Certificat en traduction

Microprogramme de 1er cycle en rédaction spécialisée

Microprogramme de 1er cycle en révision de textes

## COM129 - Révision de textes

### Sommaire

**CYCLE**

1er cycle

**CRÉDITS**

3 crédits

**FACULTÉ/CENTRE**

Faculté des lettres et sciences humaines

## Cible(s) de formation

Perfectionner les connaissances acquises du français normatif et développer une habileté à réviser correctement des textes de tous genres.

## Contenu

Révision et approfondissement des règles régissant les codes orthographique et grammatical, des conventions liées à la syntaxe, à la ponctuation, au vocabulaire, à la typographie et à la féminisation. Développement du jugement linguistique, à exercer différemment selon l'évaluation du registre de langue, le mandat de révision, le contexte de production, etc. Révision de textes propres à divers discours : journalistiques, spécialisés, humoristiques, et autres, tant pour l'oral que pour l'écrit, incluant le Web. Assimilation, grâce à la pratique, des méthodes et outils essentiels à la révision de textes, comprenant les différents types d'ouvrages de référence et les logiciels de correction.

## Préalable(s)

(COM123 ou CRM103)

et

(COM124 ou CRM104)

## Équivalente(s)

CRM143

## Programmes offrant cette activité pédagogique (cours)

Baccalauréat en communication appliquée

Baccalauréat en traduction professionnelle

Certificat en communication appliquée

Certificat en lettres et langue françaises

Microprogramme de 1er cycle en révision de textes

---

# COM211 - Grammaire avancée

## Sommaire

**CYCLE**

1er cycle

**CRÉDITS**

3 crédits

**FACULTÉ/CENTRE**

Faculté des lettres et sciences humaines

**PARTICULARITÉS**

## Cible(s) de formation

Consolider et approfondir ses connaissances grammaticales et lexicales; apprendre à manier judicieusement les charnières logiques servant à articuler une phrase complexe; développer des automatismes de correction.

## Contenu

Révision des règles les plus difficiles. Analyse de mots, de groupes syntaxiques et de phrases (en tenant compte de la nouvelle grammaire). Rédaction de phrases à partir de schémas fournissant idées et liens logiques. Correction de textes grammaticalement défectueux. Présentation de points de vue différents sur des questions qui divisent les grammairiens.

## Préalable(s)

(COM123 ou CRM103)

## Équivalente(s)

CRM300

## Programmes offrant cette activité pédagogique (cours)

Baccalauréat en communication appliquée

Baccalauréat en études littéraires et culturelles

Certificat en communication appliquée

Certificat en lettres et langue françaises

Microprogramme de 1er cycle en révision de textes

---

# COM366 - Anglicismes au Québec

## Sommaire

**CYCLE**

1er cycle

**CRÉDITS**

3 crédits

**FACULTÉ/CENTRE**

Faculté des lettres et sciences humaines

## Cible(s) de formation

Approfondir sa connaissance du phénomène de l'emprunt, notamment des anglicismes en français québécois, et développer une démarche raisonnée à leur égard.

## Contenu

Situation du phénomène des anglicismes dans celui plus large de l'emprunt. Description des circonstances historiques entourant la pénétration des anglicismes en français (en France et au Québec). Impact de la variation linguistique sur la perception ou la recevabilité des anglicismes. Repérage d'anglicismes classés par types (lexicaux, sémantiques, syntaxiques, etc.). Apprentissage des équivalents en français standard des anglicismes qui sont critiqués. Analyse de quelques ouvrages de référence disponibles sur les anglicismes.

## Équivalente(s)

CRM122

## Programmes offrant cette activité pédagogique (cours)

Baccalauréat en communication appliquée

Baccalauréat en traduction professionnelle

Certificat en communication appliquée

Certificat en lettres et langue françaises

Certificat en sciences du langage

Certificat en traduction

Microprogramme de 1er cycle en révision de textes

---

# COM367 - Révision et réécriture

## Sommaire

**CYCLE**

1er cycle

**CRÉDITS**

3 crédits

**FACULTÉ/CENTRE**

Faculté des lettres et sciences humaines

## Cible(s) de formation

Perfectionner les connaissances acquises en révision de textes; développer les habiletés exigées par la réécriture de textes défectueux appartenant à divers types de discours.

## Contenu

Développement d'une méthode de travail permettant de répondre rapidement à tout mandat de révision et de réécriture. Diagnostic sur la planification, la mise en texte et la révision de textes déjà produits, non adaptés sur plusieurs plans (genre textuel, but visé, public ciblé, support choisi – numérique ou papier –, qualité de la langue, etc.). Recherches bibliographiques sur divers éléments faisant défaut dans un texte à réécrire. Nombreux ateliers de réécriture.

## Concomitante(s)

COM129

## Équivalente(s)

CRM222

# Programmes offrant cette activité pédagogique (cours)

Baccalauréat en communication appliquée

Baccalauréat en traduction professionnelle

Certificat en communication appliquée

Certificat en lettres et langue françaises

Microprogramme de 1er cycle en révision de textes